



## Requête

1.

7. Cinq membres du Comité des requérants ont été élus en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013.

4. Le Comité a été institué par le Conseil d'administration et les quatre autres membres du Comité ont été élus par le Conseil d'administration en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013. Le Comité a été institué par le Conseil d'administration en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013. Les autres membres du Comité ont été élus par le Conseil d'administration en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013.

4. Le Comité a été institué par le Conseil d'administration et les quatre autres membres du Comité ont été élus par le Conseil d'administration en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013.

10. Le Comité a été institué par le Conseil d'administration et les quatre autres membres du Comité ont été élus par le Conseil d'administration en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'accès à l'information en 2013.

11. 4e 17 :u!\$\$et 2013( \$e res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r a re&"mman#% \$es  
&!nq &an#!#ats au C"nse!\$ &entra\$ #e &"ntrF\$e /< \$e C"nse!\$ =0.

ons, l'ira( qu-!\$s n-a3a!ent ,as %t% s%\$e&t!"nn%\$ , "ur \$e , "ste en quest!"n( ma!s qu-!\$s a3a!ent %t% , \$a&%\$ sur \$e sAst.me #es 9!&+!ers #es &an#!#ats , r%\$s%\$e&t!"nn%\$. 4e m me : "ur( \$e &an#!#at retenu a %t% !n9"rm%( , ar \$ettre #e \$a s, %&!a\$!ste + "rs &\$asse #es ress"ur&es +uma!nes( ; G6G( #e sa s%\$e&t!"n , "ur \$e , "ste #-!nter, r.te + "rs &\$asse /&+!n"!s0( a3e& e99et au 1<sup>er</sup> mars 2014( #ate #e #%, art 8 \$a retra!te #u 9"n&t!"nna!re "&&u, ant &e , "ste.

17. 4e 17 "t" 're 2013( \$es requ%rants "nt s"um!s #es #eman#es #e &"ntrF\$e +!%rar&+!que &"n&ernant \$a #%&!s!"n #e ne , as \$es s%\$e&t!"nner , "ur \$e , "ste \$!t!g!euE. 4es 17 et 1@ "t" 're 2013 res, e&t!3ement( \$es requ%rants "nt , r%sent% au, r.s #u Tr!'una\$ #es requ tes ten#ant au surs!s 8 eE%&ut!"n #e \$a m me #%&!s!"n. Par "r#"nna&es n° 163( 164 et 162 /GVA/20130 #u 22 "t" 're 2013( \$e Tr!'una\$ a a&&"r#% \$e surs!s #eman#%.

1@. Par \$ettres #u 1@ n"3em're 2013( reCues , ar \$es requ%rants \$e 2? n"3em're 2013( \$e Gr"u, e #u &"ntrF\$e +!%rar&+!que a &"n9!rm% \$a #%&!s!"n &"ntest%e.

1?. 4es , r%sent% requ tes "nt %t% !ntr"#ultes \$es 13 et 20 #%&em're 2013. 4e #%9en#eur a , r%sent% ses r% , "nses \$es 12 et 17 :an3!er 2014.

20. Par "r#"nna&es n° 6( 7 et @ /GVA/20140 #u 17 et 20 :an3!er 2014( \$e Tr!'una\$ a !n3!t% \$es requ%rants 8 , r%sender \$eurs " 'ser3at!"ns sur \$es r% , "nses #u #%9en#eur( &e qu-!\$s "nt 9a!t \$e 31 :an3!er 2014. Dans \$es m mes "r#"nna&es( \$e Tr!'una\$ a &"mmun!qu% \$es , r"%#ures au &an#!#at s%\$e&t!"nn%( en a, , \$!&at!"n #e \$-art. 11 #e s"n 6.g\$ement #e , r"%#ure( et \$u! a #eman#% #e , r"#u!re %3entue\$\$ement ses " 'ser3at!"ns( &e qu-!\$ a 9a!t \$e 7 9%3r!er 2014.

21. 4e 7 9%3r!er 2014( \$e #%9en#eur a #eman#% 8 , r%sender #es " 'ser3at!"ns a##!t!"nne\$\$es sur \$es #ern!.res " 'ser3at!"ns #es requ%rants( &e qu! a %t% aut"r!s% , ar "r#"nna&e n° 23 /GVA/20140( en #ate #u 10 9%3r!er 2014. Par \$a m me "r#"nna&e( \$e Tr!'una\$ a 9!E% une au#!en&e , "ur \$es tr"!s a99a!res au 26 9%3r!er 2014.

22. H leur #eman#e( \$e Tr!'una\$ a aut"r!s% \$es requ%rants( ,ar "r#"nna&e n° 24 /GVA/20140 #u 12 9%3r!er 2014( 8 ,r%sender #es "'ser3at!"ns sur &e\$\$es #u &an#!#at retenu( &e qu-!s "nt 9a!t \$e 17 9%3r!er 2014. 4e 17 9%3r!er 2014( \$e #9en#eur a ,r%sent% #e n"u3e\$\$es "'ser3at!"ns.

23. 4e 26 9%3r!er 2014 s-est tenue une au#!en&e 8 \$aque\$\$e "nt ass!st% \$es requ%rants( a!ns! que \$eur &"nse!\$( \$e &"nse!\$ #u #9en#eur et \$e &an#!#at retenu en qua\$t% #e ,art!e m!se en &ause #ans \$-!nsta&e.

24. ;ulte auE #'ats #e \$-au#!en&e( \$e 27 9%3r!er 2014( \$e Tr!'una\$ a #eman#% ,ar "r#"nna&e n° 3@ /GVA/20140 au #9en#eur #e 9"urn!r #es ,!&es et #es rense!gnements &"m,\$%menta!res et 8 ). \*+uang #e ,r%sender #e 'r.3es "'ser3at!"ns sur #-%3entue\$\$es erreurs &"mm!ses #ans \$a ,r!se en &"m,te #e s"n eE,%r!en&e ,r"9ess!"nne\$\$e. 4es ,art!es susment!"nn%es "nt ,r%sent% \$eurs "'ser3at!"ns \$e 4 mars 2014.

22. 4e 6 mars 2014( \$es tr"!s requ%rants "nt ,r%sent% #es "'ser3at!"ns sur &e\$\$es #u #9en#eur en #ate #u 4 mars 2014. P"ur sa ,art( \$e #9en#eur a ,r%sent% #es "'ser3at!"ns un!quement sur \$es %&r!tures #e ). \*+uang.

### Arguments des parties

26. 4es arguments #es requ%rants s"nt \$es su!3ants I

a. 4a se&t!"n 1/a0 #e \$-Instru&t!"n a#m!n!strat!3e ;T/A>/2010/3 /; Ast.me #e s%se&t!"n #u ,ers"nne\$0 n-a ,as %t% res ,e&t%e en &e que \$e res, "nsa'\$e #u , "ste 8 , "ur3"!r a ,u'!\$% \$a 3a&an&e #e , "ste 11 m"!s a3ant \$a retra!te #u 9"n&t!"nna!re "&&u,ant \$e , "ste en quest!"n( et n"n s!E &"mme ,r%3u ,ar \$a#!te #!s, "s!t!"n. 4e 9a!t m me que \$a ,r"&#ure #e s%se&t!"n a %t% a&+e3%e en &!nq m"!s atteste #u 9a!t qu-!\$ n-%ta!t ,as :ust!9!% #e ,u'\$!er \$e , "ste auss!

"n#!\$e#-nt!er&u, a "nna&e\$ untnts %

mesure s, %&!9!que , "ur a&&%\$%rer \$es re&rutements et #e , \$us est , "st%r!eure  
8 \$a , u' \$!&at!"n #u , "ste \$!t!g!euE. C"mme \$e Tr!'una\$ \$-a n"t% #ans ses  
"r#"nnan&es n° 163( 164 et 162 /GVA/20130( &ette man!.re #e , r"%%#er est  
&"ntra!re 8 \$-" '\$!gat!"n qu-a \$-A#m!n!strat!"n #e s%\$e&t!"nner \$e &an#!#at \$e  
m!euE qua\$!9!% &ar esse em, &+e #es &an#!#ats , "tent!e\$s #e , "stu\$er( et en  
"utre( e\$e r%3.\$e une !tent!"n #e \$a ,art #u res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r  
#-"rgan!ser \$a , r"%%#ure #e s%\$e&t!"n tant qu-!\$ eEerCa!t en&"re &es 9"n&t!"ns  
a9!n #-!n9\$uen&er \$e &+"!E 9!na\$ en 9a3eur #u &an#!#at retenu. ) me s! \$e  
res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r %talt \$e C+e9 #u ;er3!&e #-!nter, r%tat!"n  
\$"rsque \$a , r"%%#ure #e re&rutement a &"mmen&%(! \$ sa3a!t qu-!\$ a\$sa!t tre  
, r"&+a!nement mut% 8 #-autres 9"n&t!"ns J

'. 4es #"&uments , r%sent%\$s , ar \$e #9en#eur 3!sant 8 m"ntrer que \$es  
, rat!ques #e \$-5 NUG et #u res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r s"nt #e , u' \$!er  
\$es 3a&an&es #e , "stes , \$us #e s!E m"!s a3ant \$a retra!te #es 9"n&t!"nna!res  
qu! \$es "&&u, ent !n#!quent qu-!\$ est en 9a!t tr.s !n+a' !tue\$ #e , u' \$!er #e te\$s  
, "stes 11 m"!s 8 \$-a3an&e J

&. 4a &"m, "s!t!"n #u :urA %talt , art!a\$e. ; a&+ant que \$e &an#!#at retenu  
est 9ran&" , + "ne et \$es autres &an#!#ats ang\$" , + "nes( \$e &+"!E &"mme  
mem're #u :urA #u C+e9 #e \$a ; e&t!"n 9ranCa!se #e tra#u&t!"n( qu! a \$u!l  
m me a#m!s a3"!r une < a99!n!t% nature\$e = en3ers \$es 9ran&" , + "nes( a\$"rs  
qu-au&un nat!9 #e \$angue ang\$a!se en 9a!sa!t , art!e( r%3.\$e \$-!tent!"n #e  
9a3"r!ser un &erta!n &an#!#at J

#. 4-< Instructional Manual for the Hiring Manager on the Staff  
Selection System (Inspira0 = /&!la, r.s( < ) anue\$ #->ns, !ra =( #!s, "n!' \$e  
un!quement en ang\$a!s0 , r%3"!t que \$es &an#!#ats !n3!t%\$ 8 , art!&! , er 8 une  
, r"%%#ure #-%3a\$uat!"n s"!ent !n9"rm%\$ #es n"ms #e &euE qu! &"n#u!sent  
\$-%3a\$uat!"n / , ara. ?.6.10 et #es %&+e\$ses #e n"tat!"n qu! ser"nt ut!\$!s#es  
/ , ara. ?.3.4/#00. ; ! &e\$a a3a!t %t% 9a!t( \$es requ%rants aura!ent eu \$-"&&as!"n #e  
&"ntester \$a &"m, "s!t!"n #u :urA J





Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information.

Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information.

Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information.

Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information.

Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information. Le 15 mars 2014, le Tribunal a rendu son jugement dans l'affaire J. e. s. a. t. transmise en vertu de l'article 10 de la Loi sur l'accès à l'information.

m. Concernant uniquement la requête de la femme, la Commission a constaté que la requête de la femme n'est pas recevable en vertu de l'article 10 de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Cette requête n'est pas recevable en vertu de l'article 10 de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

a!t #eman#% #es &\$ar!9!&at!"ns ne s!gn!9!e ,as qu-!\$ A a eu #es !rr%gu\$ar!t%s  
#ans \$a ,r"&%#ure. A ,r.s a3"!r " 'tenu #es ,r%&!s!"ns( \$e C"nse!\$ &entra\$ #e  
&"ntrF\$e a &"n&\$u que \$es &an#!#ats a3alent %t% %3a\$u%s sur \$a 'ase #es  
&r!t.res ,r%ta'\$!s et que \$a ,r"&%#ure a , ,s!&a '\$e a3a!t %t% su!3!e J

&. Par erreur( \$e :urA a ut!\$!s% \$es n"tat!"ns < m!n!ma\$\$A/'as!&a\$\$A meet =(  
< meet = et < 9u\$\$A meet =( A &"m ,r!s #ans ses %3a\$uat!"ns !n!t!a\$es r%#!g%es  
,ar un #e ses mem'res. Ce ,en#ant( >ns ,!ra a quatre &at%g"r!es I  
< unsat!s9a&t"rA =( < ,art!a\$\$A sat!s9a&t"rA =( < sat!s9a&t"rA = et  
< "utstan#!ng =. A9!n #e ne ,as eE&\$ure #e \$a re&"mman#at!"n \$e &an#!#at  
n"t% < m!n!ma\$\$A meet =( \$a n"tat!"n < sat!s9a&t"rA = \$u! a %t% attr!'u%e #ans  
>ns ,!ra( &e qu! a ren#u n%&essa!re #-a&&r"Ktre &"rr%\$at!3ement \$es n"tat!"ns

+uma!nes. 4e 6a, , "rt #u ;e&r%ta!re g%n%ra\$ A/67/324 #u 22 a"Bt 2012 a  
re&"mman#% que \$a ,r"&%#ure #e s%\$e&t!"n en &as #e retra!te #-un  
9"n&t!"nna!re &"mmen&e 12 m"!s au \$!eu #e s!E a3ant \$e #%, art. 4e C"m!t%



20. Les "ser3at!"ns #u &an#!#at s%Se&t!"nn% s"nt \$es su!3antes I

a. ;ur Se ,San #e \$a ,r"&%#ure( \$a s%Se&t!"n a %t% ,ar9a!tement &\$a!re et trans, arente. T"us \$es &an#!#ats "nt %t% trait%\$s sur un , !e# #-%ga\$!t% et \$e :urA a %t% &"m, "s% #e 9aC"n %qu!\$!' r%e J

'. >\$ , "ss.#e une 9"rmat!"n , \$us s"\$!#e et &"m, \$.te que \$es requ%rants( a!ns! qu-une eE, %r!en&e en !nter, r%tat!"n , \$us r!&+e et !m, "rtante. 4e tra3a!\$ #e ,r"grammateur( qu-!\$ a %t% s"u3ent a, ,e\$% 8 e99e&tuer( &"nst!tue une &"m, %ten&e !n#!s, ensa' \$e , "ur un !nter, r.te au gra#e P12. 4e 9ranCa!s a un , "!#s t"ut au m"!ns %qu!3a\$ent 8 &e\$u! #e \$-ang\$a!s #ans un \$!eu #-a99e&tat!"n 9ran&" , + "ne te\$ que Gen.3e.

## Jugement

### Questions préliminaires

2?. C"m,te tenu que \$es tr"!s requ tes sus3!s%es ten#ent 8 &"ntester \$a m me #%&!s!"n a#m!n!strat!3e( 8 sa3"!r &e\$e #e s%Se&t!"nner un &an#!#at , "ur un , "ste auque\$ , "ur \$eque\$ \$es tr"!s requ%rants %talent euE!m mes &an#!#ats( et qu-e\$es s"u\$.3ent #es quest!"ns s!m!\$a!res( !\$ A a \$!eu( , "ur une ' "nne a#m!n!strat!"n #e \$a :ust!&( #e \$es : " !n#re , "ur A statuer , ar un seu\$ :ugement.

30. Dn a, , \$!&at!"n #e \$-art. 11 #e s"n 6.g\$ement #e ,r"&%#ure( \$e Tr!'una\$ a !n3!t% 8 !nter3en!r 8 \$-!stan&e \$e &an#!#at s%Se&t!"nn% 8 \$-!ssue #e \$a ,r"&%#ure \$!t!gleuse #.s \$"rs que \$es requ%rants #eman#a!ent \$-annu\$at!"n #e sa s%Se&t!"n et qu-!\$ a3a!t a!ns! un !nt%r t \$%g!t!me au ma!nt!en #e \$a #%&!s!"n &"ntest%e.

31. D.s \$"rs qu-au&un m"t!9 #-!rre&e3a' !\$!t% n-a %t% &"nstat% , ar \$e Tr!'una\$ #ans \$es tr"!s !nstan&es( !\$ A a \$!eu #-eEam!ner !mm%#!atement \$e 9"n#.



>n9"rmat!"ns manquantes \$"rs #e \$a &"n3"&at!"n 8 \$-entret!en

36. 4e #euE!.me m"Aen #-!\$\$%ga\$!t% s"u\$e3% est &e\$u! t!r% #u 9alt que \$es requ%rants n-"nt ,as %t% !n9"rm%( \$"rs #e \$eur !n3!tat!"n 8 \$-entret!en( #e \$a &"m,"s!t!"n #u :urA n! #u sAst.me #e n"tat!"n qu! sera!t ut!\$!s%( et &e &"ntra!rement au ) anue\$ #->ns,!ra( qu! %ta'\$!t &\$a!rement que \$es !n3!tat!"ns auE entret!ens en3"A%es auE &an#!#ats #!"!3ent &"nten!r( #-une ,art( en a , ,!&at!"n #u ,ara. ?.6.1( \$es n"ms #e &euE qu! \$es %3a\$uent et( #-autre ,art( en a , ,!&at!"n #u ,ara. ?.3.4 /#0( \$es n"tat!"ns qu! ser"nt ut!\$!s%es.

37. 4e n"n!res,e&t #e &ette "'\$!gat!"n n-est ,as &"ntest% ,ar \$e #9en#eur( qu! s"u\$!gne t"ute9"!s que \$es requ%rants n-"nt ,as #m"ntr% que &e manquement \$eur a3a!t &aus% un que\$&"nque ,r%:u#!&e.

3@. ;-!\$ est &erta!n que \$-A#m!n!strat!"n est tenue #e res,e&ter \$es ,r" ,res r.g\$es qu-e\$\$e a %#!&t%es( t"ute9"!s( a!ns! que \$-a :ug% \$e Tr!'una\$ #-a ,e\$( seuse une !rr%gu\$ar!t% aAant eu , "ur \$e requ%rant une !n&!#en&e sur \$-!ssue #e \$a ,r"&#ure #e s%\$e&t!"n est sus&e,t!' \$e #-entra!ner \$-annu\$at!"n #-une ,r"&#ure #e s%\$e&t!"n /De



40. Par ailleurs, si les requérants «+a" et 7!e s"ut!ennent que se :urA aura!t man!9est% #e mau3a!ses #!s, "s!t!"ns 8 \$eur %gar# au &"urs #e \$-entret!en( \$es requérants n-"nt m me ,as s"utenu qu-!s auraient ,u ,r%3"!r a3ant \$-entret!en un

Instru&t!"ns #u :urA #e nature 8 !n#u!re en erreur Ses &an#!#ats

44. 4e quatr!.me &+e9 #-!\$\$%ga\$t% !n3"qu% ,ar Ses requ%rants &"n&erne Ses Instru&t!"ns # "nn%es ,ar Se :urA au &"mmen&ement #es entret!ens. >\$s a99!rment( et Se #9en#eur ne Se &"nteste ,as( que Se :urA aura!t #&&\$ar% auE #!99%rents &an#!#ats qu-!\$s , "u3a!ent r% , "n#re auE quest!"ns auss! '!en en ang\$a!s qu-en 9ranCa!s et que &e&! n-aura!t ,as #e &"ns%quen&e sur \$-%3a\$uat!"n #es &an#!#ats. 5r( Ses requ%rants s"ut!ennent que Se :urA en a tenu &"m,te( ,art!&u\$!.rement en mat!..re #e < &"mmun!&at!"n =. >\$s se , \$a!gnent qu-!\$s "nt %t% a!ns! !n#u!ts en erreur.

42. >\$ ress"rt #es #"&uments 3ers%s au # "ss!er que Se :urA a e99e&t!3ement tenu &"m,te 9a3"ra' sement #u 9a!t #e r% , "n#re auE quest!"ns #e \$-entret!en en ang\$a!s et en 9ranCa!s( se\$ "n \$a \$angue "O e\$\$es %ta!ent , "s%es. 4es %3a\$uat!"ns m"ntrent que Ses #euE &an#!#ats s-%tant eE,r!m%s #ans Ses #euE \$angues "nt "'tenu en < &"mmun!&at!"n = une n"te su,%r!eure auE autres. De , \$us( auss! '!en \$es ra, , "rts #-%3a\$uat!"n ,r% ,ar%s su!te auE entret!ens que Se ra, , "rt #-ana\$Ase &"m,arat!3e s,%&!9!ent( , "ur &+aque &an#!#at( &"n&ernant \$a &"m,%ten&e < &"mmun!&at!"n =( s-!\$ a r% , "n#u #ans Ses #euE \$angues "u en ang\$a!s seulement. Dn9!n( #ans s"n &"urr!er %Se&tr"n!que #u 2 a" Bt 2013 au res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!( \$e C+e9 #e \$a ;e&t!"n &+!n"!se #-!nter,r%tat!"n a &!t% \$-ut!\$!sat!"n #es #euE \$angues en tant qu-%\$ment , "s!t!9 #ans \$e s"mma!re #e s"n a, ,r%&!at!"n #e &+aque &an#!#at.

46. A!ns!( \$e Tr!' una\$ ne ,eut que &"nstater que \$a &"ns!gne # "nn%e ,ar Se :urA a ,u &"n#u!re Ses requ%rants 8 9a!re un &+"!E qu! a eu #es &"ns%quen&es #!re&tes sur \$eurs n"tat!"ns( au m"!ns #ans \$-une #es &!nq &"m,%ten&es %3a\$u%es. 4-argument # " !t # "n& tre retenu.

R3a\$uat!"n #es &an#!#ats

47. C"n9"rm%ment auE se&t!"ns 1/&0 et 7.2 #e \$-Instru&t!"n a#m!n!strat!3e ;T/A>/2010/3( un :urA a %t% &"nst!tu% &+arg% #-%3a\$uer( au m"Aen #es entret!ens( Ses &"m,%ten&es requ!ses , "ur \$e , "ste( en \$-"&&urren&e < ,r"9ess!"nna\$!sme =( < qua\$!t%\$ #e &+e9 =( < tra3a!\$ #-%qu!,e =( < &"mmun!&at!"n = et < 9"rmat!"n

&"nt!nue =. 4es requérants s'ut!ennent que se :urA a a, ,r%&!% ses &"m, %ten&es #es #!99%rents &an#!#ats #e 9aC"n err"n%e et ,art!a\$e( en \$eur attr! 'uant #es n"tes qu! ne &"rres, "n#a!ent , as 8 \$eurs a, t!tu#es.

4@. 4e Tr!'una\$ ra, ,e\$\$e qu-!\$ ne \$u! a, ,art!ent ,as #e su'st!tuer s"n a, ,r%&!at!"n #e \$a 3a\$eur #es &an#!#ats 8 &e\$\$e , "rt%e ,ar se :urA // assi 20111 UNAT11100. Dn &e #"ma!ne( s"n &"ntrF\$e ne ,eut s-eEer&er que sur #-%3entue\$\$es erreurs mat%r!e\$\$es &"mm!ses ,ar se :urA "u #es erreurs man!9estes #-a, ,r%&!at!"n. 4e Tr!'una\$ a &"m, ar% , "ur &+aque &"m, %ten&e %3a\$u%e ses n"tes attr! 'u%es ,ar se :urA auE requérants 8 &e\$\$es attr! 'u%es au &an#!#at retenu. >\$ a 9alt #e m me , "ur ses remarques #u narrat!9( a!ns! que , "ur ses r%9%ren&es auE %3a\$uat!"ns , %r!"#!ques #e ,er9"rman&e. N%anm"!ns( a, r.s eEamen #e t"us &es #"&uments( !\$ n-est ,as %ta'\$! que se :urA alt &"mm!s une erreur man!9este "u a' "ut! 8 un r%su\$at #%ra!s"nna '\$e.

4?. De , \$us( ses requérants a99!rment que ses n"tat!"ns #es %3a\$uat!"ns "nt %t% m"#!9!%es( 3"!re man! , u\$%es( 8 \$eur #%tr!ment.

20. Un , rem!er ra, , "rt #-%3a\$uat!"n sul!te auE entret!ens a %t% , r% , ar% , ar un #es mem' res #u :urA( \$e C+e9 #e \$a ;e&t!"n &+!n"!se #-!inter, r%tat!"n. 4es &"rres, "n#an&es entre \$es mem' res #u :urA #u 4 au ? :u!\$\$et 2013 &"nst!tuent \$a , reu3e que t"us \$es mem' res #u :urA "nt reCu et a, , r"u3% une &" , !e #e &e ra, , "rt. A, r.s a, , r" 'at!"n #u ra, , "rt( \$e C+e9 #e \$a ;e&t!"n &+!n"!se #-!inter, r%tat!"n \$-a transm!s 8 \$-Ass!stante a#m!n!strat!3e #u res, "nsa'\$e #u , "ste 8 , "ur3"!r , ar &"urr!er %\$e&tr"n!que #u 11 :u!\$\$et 2013. AAant eEam!n% une &" , !e %\$e&tr"n!que #e &e &"urr!er( \$e Tr!'una\$ a , u 3%r!9!er que \$es ra, , "rts #-%3a\$uat!"n #es &an#!#ats a!ns! transm!s s"nt en e99et \$es ra, , "rts #-%3a\$uat!"n s"um!s ,ar se #%9en#eur en tant que ra, , "rts !n!t!auE #-%3a\$uat!"n #es &an#!#ats a, , r"u3% , ar se :urA.

21. Dnsul!te( \$-Ass!stante a#m!n!strat!3e #u res, "nsa'\$e #u , "ste 8 , "ur3"!r( sur !nstru&t!"n #e &e #ern!er( a !ntr" #u!t \$es &"n&\$us!"ns a!ns! a, , r"u3%es ,ar se :urA #ans \$e sAst.me >ns, !ra. 5r( >ns, !ra ut!\$!se une %&+e\$\$e #e n"tat!"n #!99%rente #e &e\$\$e em, \$"A%e ,ar se :urA. Dn , art!&u\$!er( #ans \$es &+am, s , r%3us , "ur &+a&une





en"re ,r" &%% 8 #-autres m"#!&at!"ns( #e n"u3eau sans a3"!r "'tenu  
 \$-a, ,r" 'at!"n #u :urA I tr"!s n"tes "nt %t% re3ues 8 \$a 'alsse #-< eE&ee# = 8  
 < su&&ess9u\$A meet =( 8 sa3"!r &e\$e #-un &an#!#at n"n retenu en  
 < &"mmun!&at!"n =( &e\$e #e ). \*+uang en < tra3a!\$ #-%qu!,e = et &e\$e #u  
 &an#!#at s%e&t!"nn% en < &"mmun!&at!"n = J &e s"nt eEa&tament \$es n"tat!"ns sur  
 \$esques\$es \$e C"nse!\$ &entra\$ #e &"ntrF\$e a3a!t %m!s #es r%ser3es. Ce, en#ant( \$es  
 autres n"tes #u &an#!#at retenu( quatre #es &"m, %ten&es et sa n"te g\$" 'a\$e( qu!  
 %ta!ent auss! < eE&ee# = #ans \$e , rem!er ra, , "rt #-ana\$Ase &"m, arat!3e( "nt %t%  
 ma!ntenues. Par &"ns%quent( en &"n3ert!ssant un!quement tr"!s #es +u!t n"tat!"ns  
 < eE&ee# = en < su&&ess9u\$A meet =( ! \$ a %t% 9a!t une a, , \$!&at!"n !n&" +%rente #e \$a  
 r.g\$e #e &"n3ers!"n &+"!s!e , "ur trans, "ser \$a , rem!.re %&+e\$e #e n"tat!"n #u :urA  
 #ans &e\$e #->ns, !ra.

27. >\$ r%su\$te #e &e qu! , r%&.#e que \$es , rem!.res n"tat!"ns #es &an#!#ats "nt  
 su'! #euE trans9"rmat!"ns !m, "rtantes et &e sans que \$es mem' res #u :urA n-a!ent  
 a, , r"u3% 9" rme\$sement &es m"#!&at!"ns.

2@. 4e #9en#eur s"ut!ent que &es a\$t%rat!"ns #e n"tes( en t"ut %tat #e &ause(  
 n-"nt ,as eu #e &"ns%quen&e sur \$e &+"!E #u &an#!#at retenu #.s \$"rs qu-e\$es  
 n-"nt ,as &+ang% \$-"r#re #es &an#!#ats r%su\$tant #es , rem!.res n"tat!"ns  
 a, , r"u3%es ,ar \$es mem' res #u :urA. Ce, en#ant( une s!m, \$e &"m, ara!s"n #es  
 #!99%rents ra, , "rts #-%3a\$uat!"n &"ntre#!t &ette a99!rmat!"n. ;-!\$ est 3ra! que \$e  
 &an#!#at retenu reste \$e m!euE n"t% #ans t"us \$es tr"!s ra, , "rts( \$a gra#@!"n , arm!  
 \$es quatre autres est , "ur \$-essent!e\$ e99a&%e. Dn e99et( t"us \$es &an#!#ats n"n  
 s%e&t!"nn% s "nt 9!n! ,ar a3"!r eEa&tament \$a m me n"tat!"n #ans \$e #ern!er  
 ra, , "rt #-ana\$Ase &"m, arat!3e( s-%&artant #"n& &"ns!#%ra 'sement #es %3a\$uat!"ns  
 , \$us nuan&%es #u :urA.

2?. 4e #9en#eur s"u\$!gne #e , \$us que \$e C"nse!\$ &entra\$ #e &"ntrF\$e a  
 9!na\$ement a, , r"u3% \$a \$!ste #es &an#!#ats re&"mman#%s( &"ns!#%rant a!ns! que \$a  
 , r" &#%ure %ta!t r%gu\$!.re. 4e Tr!'una\$ ne ,eut que ra, , e\$er qu-!\$ n-est en r!en tenu  
 ,ar \$es a, , r%&!at!"ns #u C"nse!\$ &entra\$ #e &"ntrF\$e qu! est un "rgane #e  
 \$-A#m!n!strat!"n.

60. Il est soutenu que les candidats qui n'ont pas été retenus ont droit à un remboursement de leur argent et qu'il est injuste de leur faire perdre leur argent. Cet argument n'est pas retenu.

Prise en compte des arguments des candidats

61. Deux requérants se sont plaints que leurs années d'expérience en tant qu'enseignants n'ont pas été prises en compte.

62. Les requérants s'appuient sur les Recruitment for entry level language staff: Grading Guidelines, sur lesquelles il est indiqué que l'enseignement n'est pas pris en compte dans l'évaluation de leur expérience. Ils soutiennent que le processus de recrutement est injuste et qu'ils ont été traités de manière discriminatoire. Ils ont également souligné que le processus de recrutement est trop long et coûteux. Ils ont également souligné que le processus de recrutement est trop complexe et qu'il est difficile de comprendre les exigences. Ils ont également souligné que le processus de recrutement est trop opaque et qu'il est difficile de savoir pourquoi ils n'ont pas été retenus. Ils ont également souligné que le processus de recrutement est trop injuste et qu'il est difficile de faire valoir ses arguments.

63. Il est soutenu que les candidats ont droit à un remboursement de leur argent et qu'il est injuste de leur faire perdre leur argent. Cet argument n'est pas retenu.

64. Par conséquent, sans évaluer les arguments des candidats, il est soutenu que les requérants n'ont pas droit à un remboursement de leur argent et qu'il est juste de leur faire perdre leur argent.

Se , "ste \$!t!g!euE( \$e Tr! 'una\$ &"nstate que \$-A#m!n!strat!"n n-a &"mm!s au&une  
!rr%gu\$ar!t% #e &e 9a!t. 4-argument #es requ%rants ne ,eut #"n& tre retenu.

Part! ,r!s 8 \$-en&"ntre #es requ%rants

62. 4es requ%rants s"ut!ennent qu-!s "nt %t% 3!&t!mes #e ,art! ,r!s. D-une ,art(  
\$es requ%rants \*+a" et 7!e #%&\$arent a3"!r %t% ,%na!s!s #ans \$-3a\$uat!"n #e \$eurs  
&"m,%ten&es au m"t!9 qu-!s aura!ent 9a!t #es remarques qu! "nt !n#!s,"s% \$e :urA.  
4e ,rem!er aura!t ,"s% \$a quest!"n #e sa3"!r s! t"us \$es mem' res #u :urA a3a!ent  
reCu \$a 9"rmat!"n " '\$!gat"!re ,"ur mener #es entret!ens #-a, ,r%&!at!"n #es  
&"m,%ten&es( a\$"rs que \$a #euE!.me aura!t 9a!t 3a\$"!r sa &"n#!t!"n #e &an#!#ate  
9emme et \$-" '\$!gat!"n #e ,ar!t% au se!n #e \$-5rgan!sat!"n.

66. A su, ,"ser que &es &"mmenta!res a!ent #%, \$u au :urA( \$es requ%rants n-"nt  
,as a, ,"rt% \$a ,reu3e que &e\$a a!t a' "ut! 8 #es n"tat!"ns !n9%r!eures. De ,sus( !\$  
!n&"m'e auE mem' res #-un :urA #-a, ,r%&!er et t!rer #es &"n&\$us!"ns #es ,r" ,"s  
#es &an#!#ats \$"rs #es entret!ens en termes( ,ar eEem,\$e( #e ,r"9ess!"nna!sme(  
matur!t% et :ugement.

67. D-autre ,art( \$es tr"!s requ%rants &"ns!#.rent que \$e res, "nsa'\$e #u , "ste 8  
, "ur3"!r a 9a3"r!s% \$e &an#!#at retenu t"ut au \$"ng #u ,r"&essus #e s%\$e&t!"n.  
Ce,en#ant( \$es n"m'reuses erreurs et !rr%gu\$ar!t% &"mm!ses au &"urs #e \$a





##&!s!"n en t"ute &"nna!ssan&e #e &ause( &e #ern!er #"!t a3"!r \$a , "ss!'!\$!t%  
#-eEam!ner t"ute \$a #"&umentat!"n ren#ant &"m,te #es a,t!tu#es et qua\$!9!&at!"ns

Cas n° UNDT/GVA/2013/070  
UNDT/GVA/2013/071  
UNDT/GVA/2013/073

Muan# \$e #%, artement "u \$e 'ureau &"n&ern% re&"mman#e un + "mme , "ur "&&u,er \$e , "ste 3a&ant a\$"rs qu-une "u , \$us!eurs &an#!#ates , "ss.#ent \$es qua\$!t% requ!ses( !\$ #!"t transmettre auE "rganes &+arg%es #es ,r"m"t!"ns et #es n"m!nat!"ns une ana\$Ase %&r!te( a&&"m,agn#e #e ,!.&es :ust!9!&at!3es( !n#!quant &e en qu"! \$es qua\$!9!&at!"ns #u &an#!#at re&"mman#% s"nt nettement su, %r!eures 8 &e\$ses #es &an#!#ates auEque\$ses !\$ a %t% ,r%9%r%.

@1. Dans \$e &a#re #u sAst.me #e s%\$e&t!"n a&tue\$sement en 3!gueur( &ette eE!gen&e n-a #e sens que s! \$-ana\$Ase %&r!te a!ns! requ!se est ,r%sent%e au &+e9 #u #%, artement "u #u 'ureau \$"rsque \$e res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r ,r" , "se un &an#!#at en ,art!&u\$!er ,arm! &euE re&"mman#%s au sta#e ,r%&#ant \$a #%&!s!"n 9!na\$e #e s%\$e&t!"n. 4-a 'sen&e #e &ette ana\$Ase %&r!te est %ta'\$!e &ar \$e #%9en#eur( auque\$ \$e Tr!'una\$ a #eman#% #e ,r"#u!re \$es ,!.&es :!"ntes au m%#m"!re #u res, "nsa' \$e #u , "ste 8 , "ur3"!r #u 20 a"Bt 2013( a s"um!s une \$!ste #es #!"&uments qu! aura!ent %t% :!"nts au m%#m"!re. 5 r( &ette \$!ste ne ment!"nne ,as une te\$se ana\$Ase %&r!te. A!ns!( \$-argument #e \$a 3!"\$at!"n #u teEte ,r%&!t% #!"t tre retenu.

@2. C"m,te tenu #es !rr%gu\$ar!t% re\$e3%es &!#essus ,ar \$e Tr!'una\$ et qu! "nt %t% re&"nnues &"mme #e nature 8 !n9\$uen&er \$e &+"!E #u &an#!#at retenu ,ar \$e D!re&teur g%n%ra\$ #e \$-5NUG( \$e Tr!'una\$ #%&!#e #-annu\$er \$a #%&!s!"n #e n"mmer \$e &an#!#at s%\$e&t!"nn% au , "ste \$!t!g!euE.

#### %onsé&uences de l'annulation prononcée

@3. 4a #%&!s!"n annu\$e &"n&erne une ,r"m"t!"n( et !\$ A a #n& \$!eu #e 9a!re a, , \$!&at!"n #u ,ara. 2 #e \$-art. 10 #u ;tatut #u Tr!'una\$( \$eque\$ ,r%&!se que( \$"rsque \$e Tr!'una\$ "r#"nne \$-annu\$at!"n #e #%&!s!"ns se ra, , "rtant 8 une ,r"m"t!"n( \$e :uge #!"t 9!Eer \$e m"ntant #-une !n#emn!t% que \$e #%9en#eur a \$e &+"!E #e 3erser en \$!eu et , \$a&e #-annu\$er e99e&t!3ement \$a #%&!s!"n &"ntest%e.

@4. A9!n #e #%term!ner \$e m"ntant #-une te\$se !n#emn!t%( \$e Tr!'una\$ #!"t tre gu!#% ,ar #euE %\$%ments( 8 sa3"!r \$a nature #es !rr%gu\$ar!t% qu! &"nst!tuent \$e 9"n#ement #e \$-annu\$at!"n( #-une ,art( et \$a &+an&e qu-aura!t eu \$e requ%rant #- tre n"mm% au , "ste \$!t!g!euE s! &es !rr%gu\$ar!t% n-a3a!ent ,as %t% &"mm!ses /Solan#i



qu-3a\$u%es au , aragra, +e @2 &!1#essus( \$-A#m!n!strat!"n est &"n#amn%e 8 3erser  
\$a s"mme #e 4 000 U; D 8 ) me 7!e et #e 3 000 U; D 8 ) . \*+uang. Du %gar# auE  
tr.s 9a!' \$es &+an&es #e ,r"m"t!"n #e ) . \*+a"( !\$ n-A a , as \$!eu #e \$u! a\$\$"uer une  
!n#emn!sat!"n , "ur ,r%:u#!&e mat%r!e\$ /3"!r ) angelova 2011!UNAT11720.

@@. ;!( au &"ntra!re( \$-A#m!n!strat!"n &+"!s!t #-eE%&uter \$a #%&!s!"n  
#-annu\$at!"n( \$a ,r"&%#ure #e s%\$e&t!"n au , "ste \$!t!g!euE #e3ra tre re&"mmen&%e.  
4es requ%rants aur"nt 8 &e m"ment!\$8 \$a , "ss!' !\$!t% #- tre s%\$e&t!"nn% s et( #ans &e  
&as( !\$s , "urr"nt ,r%ten#re 8 tre ,r"mus a3e& e99et r%tr"a&t!9 au 1<sup>er</sup> mars 2014( ne  
su' !ssant a!ns! au&un ,r%:u#!&e mat%r!e\$.

@?. Muant au ,r%:u#!&e m"ra\$ en#ur%( !\$ est \$e m me que\$\$e que s"!t \$-" ,t!"n  
&+"!s!e ,ar \$-A#m!n!strat!"n. Des #"mmages!nt%r ts , "ur ,r%:u#!&e m"ra\$  
,eu3ent r%su\$ter #-une 3!"\$at!"n #u #r"!t 8 une ,r"&%#ure r%gu\$.re. 4"rsque \$a  
3!"\$at!"n a un &ara&t.re 9"n#amenta\$( e\$\$e ,eut en e\$\$elm me #"nner \$!eu 8 \$-"&tr"!  
#e #"mmages m"rauE //sariotis 2013!UNAT130? J Good\*in 2013!UNAT13460.  
Dans \$es tr"!s &as #-es, .&e( \$es requ%rants "nt %t% ,r!3% s #e \$-ga\$!t% #es &+an&es 8  
\$aque\$\$e !\$s a3alent #r"!t. 4es requ%rants "nt #"nn% 8 \$-au#!en&e #es ,r%&!s!"ns sur  
\$-anE!%t% que \$eur "nt &aus% &es !rr%gu\$ar!t% s. De ,sus( #euE #e \$eurs su ,r!eurs

' ;!( , \$utFt que #-eE%&uter \$a #%&!s!"n #u s"usl , aragra, +e /a0 &!1#essus(  
\$-A#m!n!strat!"n &+"!s!t \$e 3ersement #-une !n#emn!t%( e\$\$e 3ersera  
3 000 U;D 8 ). \*+uang et 4 000 U;D 8 ) me 7!e , "ur , r%:u#!&e mat%r!e\$ J  
&. 4e m"ntant #e 4 000 U;D est a\$\$"u% 8 &+aque requ%rant , "ur  
, r%:u#!&e m"ra\$ J

#. 4es !n#emn!t%s susment!"nn%es ser"nt ma:"r%es #-!nt%r ts au tauE #e  
'ase #es Rtats!Un!s 8 &"m,ter #e \$a #ate 8 \$aque\$\$e \$e , r%sent :ugement  
#e3!ent eE%&ut"!re et :usqu-au 3ersement #e \$a#!te !n#emn!t%. Une  
ma:"rat!"n #e &!nq , "ur &ent sera a:"ut%e au tauE #e 'ase #es Rtats!Un!s 8  
&"m,ter #e 60 : "urs su!3ant \$a #ate 8 \$aque\$\$e \$e , r%sent :ugement #e3!ent  
eE%&ut"!re.

\$ 9 m 8 7 1 2 1 2 8